

السيرة الذاتية



الاسم الثلاثي باللغة العربية: الدكتورة سامو سليم صالح

الاسم الثلاثي باللغة الإنكليزية/الفرنسية: Samo Salim SALEH

الاختصاص الدقيق باللغة العربية: علم الترجمة

الاختصاص باللغة الإنكليزية: Translation studies

الاختصاص باللغة الفرنسية: Traductologie

البريد الإلكتروني: drsamosaleh@gmail.com

المرتببة العملية: أستاذ أستاذ مساعد مدرس مدرس متمرن معيد قائم بالأعمال مدرس عملي

المسمى العلمي: الأستاذ الدكتور المهندس غير ذلك

الشهادات الأكاديمية:

العنوان باللغة العربية	باللغة الانكليزية	باللغة الفرنسية	العام
دكتوراه في علم الترجمة -فرنسا	PhD in translation science - University of Cannes - France	Doctorat en traduction - Université de Caen - France	2007
ماجستير ترجمة – جامعة كان- فرنسا	MA in translation - University of Cannes - France	DEA en traduction - Université de Caen - France	2000
دبلوم ترجمة- جامعة تشرين	Diploma in Translation – Tishreen University	Diplôme de traduction– Université Tishrine	1998
دبلوم دراسات عليا- جامعة تشرين	Graduate Diploma–Tishreen University	Diplôme d’Etudes Supérieures– Université Tishrine	1997

الخبرات الأكاديمية والتدريسية:

العنوان باللغة العربية	باللغة الانكليزية	باللغة الفرنسية	العام
تدريس الترجمة والتعريب في دورات التقوية التي يقيمها المعهد العالي للغات- جامعة تشرين.	Teaching Translation and Localization in remedial courses by Higher Institute of languages, Tishreen University.	Enseignement de la traduction et de l'arabisation dans les cours de rattrapage organisés par l'Institut Supérieur des Langues - Université Tishreen.	2016–2020

Enseignement de la traduction simultanée dans un programme de traduction en français - enseignement ouvert - Université Tishreen.	Teaching simultaneous translation in a French language translation education open - program University Tishreen -	تدريس الترجمة الفورية في برنامج الترجمة لغة فرنسية-تعليم مفتوح- جامعة تشرين.	2015-2020
Enseignante de Français Langue Etrangère à l'Institut des Langues, Tichrine.	Teaching French language in Higher Institute of Languages since 2008 to date.	تدريس اللغة الفرنسية لغير المختصين في جامعة تشرين منذ عام 2008 وحتى تاريخه.	2008-2020

الخبرات العلمية والمهنية والإدارية:

باللغة الفرنسية	باللغة الانكليزية	العنوان باللغة العربية	العام
- Certificat d 'expérience en méthodes d'enseignement des langues étrangères de l'AUF Francophonie	Certificate of Experience in Methods of Teaching Foreign Languages from AUF Francophonie	شهادة خبرة في طرائق تعليم اللغات الأجنبية من AUF الفرانكفونية.	2008

رقم الجوال: 0992608667